

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court (Írsko) – Írsko) – NJ, OZ/An Bord Pleanála, Ireland, Attorney General

(Vec C-9/22, An Bord Pleanála a i. (Oblasť St Teresa's Gardens)) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Smernica 2001/42/ES – Posudzovanie vplyvov určitých plánov a programov na životné prostredie – Článok 2 písm. a) – Pojem „plány a programy“ – Článok 3 ods. 2 písm. a) – Environmentálne posudzovanie – Nezáväzný akt vypracovaný mestskou radou a developerom – Smernica 2011/92/EÚ – Posudzovanie vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie – Článok 3 ods. 1 – Povinnosť náležitým spôsobom identifikovať, opísať a posúdiť, pri každom prípade jednotlivo, priame a nepriame vplyvy projektu – Záväzné ministerské usmernenia o výške budov)

(2023/C 164/18)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court (Írsko)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: NJ, OZ

Žalovaní: An Bord Pleanála, Ireland, Attorney General

za účasti: DBTR-SCR1 Fund, a Sub Fund of TWTC Multi-Family ICAV

Výrok rozsudku

1. Článok 2 písm. a) a článok 3 ods. 2 a 3 smernice 2001/42/ES Európskeho parlamentu a Rady z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

plán patrí do pôsobnosti tejto smernice, ak bol po prvé pripravený úradom na miestnej úrovni v spolupráci s developerom, ktorého sa tento plán týka, a bol týmto úradom schválený, po druhé bol schválený na základe ustanovenia iného plánu alebo programu a po tretie predpokladá výstavbu odlišnú od výstavby predpokladanej v inom pláne alebo programe, avšak pod podmienkou, že je záväzný aspoň pre orgány príslušné v oblasti povoľovania projektov.

2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie, zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/52/ES zo 16. apríla 2014,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá príslušným orgánom členského štátu ukladá, aby pri rozhodovaní o povolení alebo nepovolení určitého projektu postupovali v súlade s usmerneniami, ktoré vyžadujú, ak je to možné, zvýšenie výšky budov a boli predmetom environmentálneho posudzovania podľa smernice 2001/42.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 158, 11.4.2022.